

## **AZIONI POSITIVE PER I CITTADINI IMMIGRATI NELLA PROVINCIA DI BOLOGNA Il Piano Territoriale Immigrazione 2000**

Il D.Lgs. 286/98 *Testo unico delle disposizioni concernenti la disciplina dell'immigrazione e norme sulla condizione dello straniero* pone in capo agli Enti Locali una serie di nuove competenze inerenti l'immigrazione ed ha tra i suoi obiettivi la necessità di avviare realistici ed effettivi percorsi di integrazione per i nuovi immigrati e per gli stranieri già regolarmente soggiornanti in Italia.

E' in questa direzione che la Regione Emilia Romagna ha recentemente approvato una serie di misure volte a favorire tali percorsi, tra cui la **Deliberazione del Consiglio regionale** n 1379 del 28.2.2000 "**Linee guida per l'attuazione del II programma delle attività a favore degli immigrati**" che consente agli enti locali di presentare richiesta di finanziamento, ai sensi del D.Lgs. 286/98, per l'attivazione di progetti/azioni positive rivolte agli stranieri presenti sul proprio territorio.

I progetti presentati dai Comuni e dalla Provincia di Bologna sono il frutto di un'attività che ha coinvolto i servizi sociali e sanitari e le associazioni di immigrati presenti sul territorio; questi progetti, coerentemente con le indicazioni emerse in sede di Conferenza Metropolitana dei Sindaci, insistono su alcune aree di intervento ritenute prioritarie per favorire i percorsi di integrazione degli stranieri e l'incontro fra culture diverse per un reciproco arricchimento:

### **1) La Comunicazione/Informazione**

#### ***Osservatorio Provinciale delle Immigrazioni***

Il Comune e la Provincia di Bologna hanno presentato un progetto per la realizzazione di un Osservatorio Provinciale delle Immigrazioni con funzioni di monitoraggio del fenomeno e come strumento di orientamento e sostegno alla programmazione degli interventi in tema di immigrazione. Il progetto intende anche fornire un servizio di consultazione sul tema immigrazione ai cittadini interessati.

#### ***Sportelli Informativi di prima Accoglienza***

Numerosi sono i progetti che prevedono l'apertura c/o i Comuni o le sedi dei Quartieri di Sportelli Informativi di Prima Accoglienza rivolti agli immigrati, con la presenza di mediatori culturali e la produzione di materiale informativo plurilingue per facilitare l'accesso dei cittadini stranieri ai servizi; tali servizi saranno realizzati, in particolare presso:

Quartiere Reno, Quartieri San Donato e San Vitale, Quartiere Navile per la città di Bologna; i comuni di Imola e Castel S. Pietro Terme, i comuni afferenti ai Distretti di: San Lazzaro di Savena, Budrio, San Giorgio di Piano per il territorio provinciale.

#### ***Informazione/Comunicazione sul tema immigrazione***

Quasi tutti i progetti prevedono la realizzazione e diffusione di materiale informativo sui servizi, sia in forma cartacea che informatica, rivolto ai cittadini stranieri, agli operatori dei servizi (socio-sanitari ed educativi), ad associazioni e volontariato impegnati in questo settore, si segnalano in particolare:

- il Servizio Informativo Plurilingue all'interno delle strutture sanitarie proposto dall'AUSL Città di Bologna
- la redazione de "Il Tamburo", settimanale *on-line* per cittadini stranieri, c/o il Centro Interculturale Zonarelli (Q.re San Donato).
- La città multietnica proposto dal Comune di Bologna,
- Terre di tutti: informazione/mediazione necessaria per nuovi modelli di convivenza, proposto dal Comune di Bologna e realizzato dal CD/LEI che si prefigge di fornire alle famiglie di immigrati una informazione in lingua sulle modalità di accesso e rapporto con la scuola
- Servizio di Assistenza, Consulenza ed Informazione Legale, attivato dall'Associazione di volontariato "Centro di Informazione Sociale" nell'imolese

## **2) La Partecipazione**

### ***Partecipazione dei cittadini non comunitari alla vita civica locale***

Il progetto, proposto dal Comune di Bologna con il coinvolgimento dei nove Quartieri di Bologna e del Forum Metropolitano delle Associazioni straniere, intende favorire la partecipazione dei cittadini non comunitari alla vita civica locale attraverso l'istituzione di organismi elettivi presso il Consiglio Comunale ed i Consigli di Quartiere.

### ***La Consulta Immigrati nei distretti di San Lazzaro e Casalecchio di Reno***

I progetti dei Distretti di San Lazzaro e Casalecchio propongono, fra le varie azioni, anche l'istituzione di una Consulta Immigrati su ciascun territorio, al fine di incrementare nei cittadini stranieri il livello di consapevolezza e di sensibilizzazione alla gestione della *cosa pubblica*.

## **3) La Mediazione culturale**

### ***La Biblioteca Multiculturale***

Attivata dai comuni del Distretto di San Lazzaro con sezioni per ragazzi e per adulti ove siano presenti testi in lingua, abbonamenti a quotidiani e periodici in lingua, creazione di un sito *internet* a disposizione degli immigrati.

### ***Imparare a insegnare l'italiano come seconda lingua.***

Progetto di formazione a distanza per insegnanti e operatori proposto dal Comune di Bologna e dall'Associazione interculturale "Polo Interetnico" che prevede la realizzazione di una videocassetta (distribuita attraverso una casa editrice specializzata in editoria scolastica) per l'autoformazione/aggiornamento nella didattica e nei problemi di apprendimento/insegnamento dell'italiano lingua seconda.

### ***Iniziative per promuovere l'intercultura***

I progetti dei Quartieri Navile e San Donato-San Vitali propongono la realizzazione o il sostegno a Centri Interculturali per promuovere l'incontro fra autoctoni e stranieri attraverso l'organizzazione di iniziative artistiche e teatrali, corsi di cucina etnica, attività/laboratori di animazione/scambio fra culture, realizzazione di percorsi educativi-didattici interculturali rivolti ai bambini italiani e stranieri.

I Comuni del Distretto di Casalecchio di Reno e Porretta Terme propongono la selezione e l'impiego di mediatori di etnia per l'accompagnamento dei cittadini stranieri nell'accesso ai servizi e affiancamento agli operatori dei servizi territoriali nel rapporto con l'utenza immigrata, la realizzazione di corsi di comunicazione interculturale rivolti agli operatori dei servizi territoriali e azioni di sostegno all'apprendimento della lingua italiana da parte degli stranieri adulti

### ***Corsi di alfabetizzazione alla lingua italiana***

In particolare il progetto del Distretto di Porretta Terme prevede l'attivazione di corsi per l'insegnamento della lingua italiana rivolti agli immigrati.

## **4) La questione femminile**

***Centri di ascolto/servizio rivolti alle donne immigrate*** per fornire informazione e orientamento ai servizi, alla formazione professionale e al lavoro attraverso colloqui personalizzati e di gruppo, per realizzare incontri di gruppo con gli operatori dei servizi territoriali su tematiche da concordare e gestire laboratori di animazione socio-culturale, per implementare attività di sostegno a percorsi co-progettati con i servizi del territorio, per realizzare corsi di formazione di base. Tali centri saranno realizzati nei territori di:

Q.re Navile, Distretto di Budrio, Distretto di S. Giorgio di Piano, Distretto di S. Giovanni in Persiceto, Distretto di Casalecchio di Reno, Imola (Centro Interculturale Trama di Terre)

### ***Insegnamento della lingua italiana per donne immigrate dal Sud-Est asiatico***

Il progetto, proposto dal Centro Multietnico Navile prevede la realizzazione di due corsi/anno per due anni (240 ore complessive) per gruppi di donne differenziati in due livelli di conoscenza linguistica (alfabetizzate / non alfabetizzate) e contestualmente l'eventuale servizio di baby-sitting.